

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

5 JUILLET 1951.

Projet de loi sur la position et l'avancement
des officiers du cadre de complément.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Il est institué au sein de la Force terrestre, de la Force aérienne et de la Force navale, un cadre d'officiers de complément, dont le statut est réglé par la présente loi.

Les grades des officiers de complément sont ceux des catégories des officiers subalternes.

La présente loi ne s'applique pas aux officiers médecins, pharmaciens, vétérinaires, chefs de musique, ni aux officiers de gendarmerie.

CHAPITRE PREMIER.

Recrutement.

ART. 2.

Nul ne peut être nommé au grade de sous-lieutenant, d'aspirant de marine ou d'aspirant technicien du cadre de complément s'il ne satisfait aux conditions suivantes :

1^o être sous-lieutenant de réserve depuis quatre ans au plus et avoir accompli le service effectif imposé aux miliciens de sa classe;

2^o à la Force terrestre avoir suivi avec succès le cycle complet de formation des candidats offi-

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

600 (Session de 1950-1951) : Projet de loi;

617 (Session de 1950-1951) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

5 juillet 1951.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1950-1951.

5 JULI 1951.

Wetsontwerp op de stand en de bevordering
van de officieren van het aanvullingskader.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

In de Landmacht, de Luchtmacht en de Zee-macht wordt een kader van toegevoegde officieren ingesteld, waarvan het statuut door deze wet wordt geregeld.

De graden van de toegevoegde officieren zijn die van de categorie der lagere officieren.

Deze wet is niet van toepassing op de officieren-geneesheren, apothekers, veeartsen, kapelmeesters, noch op de officieren der rijkswacht.

EERSTE HOOFDSTUK.

Werving.

ART. 2.

Niemand kan tot de graad van onderluitenant marine-aspirant of aspirant-technicus van het aanvullingskader benoemd worden, zo hij niet voldoet aan de volgende voorwaarden :

1^o sedert ten hoogste vier jaar reserveonderluitenant zijn en de werkelijke dienst opgelegd aan de dienstplichtigen van zijn klasse hebben gedaan;

2^o bij de Landmacht, de volledige vormings-cyclus voor candidaat-reserveofficieren van de mili-

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

600 (Zitting 1950-1951) : Wetsontwerp;

617 (Zitting 1950-1951) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

5 juli 1951.

peuvent accéder au grade de lieutenant, enseigne de vaisseau ou enseigne technicien, qu'après que les sous-lieutenants, aspirants de marine ou aspirants techniciens des cadres actifs nommés deux ans après eux, auront été promus.

ART. 7.

Les lieutenants, enseignes de vaisseau ou enseignes techniciens du cadre de complément ne peuvent accéder au grade de capitaine, lieutenant de vaisseau ou lieutenant technicien, s'ils n'ont justifié de leurs aptitudes professionnelles au cours d'une épreuve dont le programme est déterminé par le Roi.

Cette promotion ne peut avoir lieu qu'après que tous les lieutenants, enseignes de vaisseau ou enseignes techniciens des cadres actifs de leur ancienneté auront été promus à ce grade.

ART. 8.

Les sous-lieutenants, les aspirants de marine et les aspirants techniciens de réserve qui, au cours ou à l'issue d'un rappel de longue durée souscrit en application des prescriptions légales en la matière, se trouvent dans les conditions pour être nommés sous-lieutenants, aspirants de marine ou aspirants techniciens de complément, bénéficient d'une bonification d'ancienneté égale au terme de service actif ainsi effectué.

ART. 9.

Les officiers auxiliaires de la Force aérienne sont nommés dans le cadre de complément au jour où ils y sont admis avec le grade dont ils étaient revêtus dans le cadre auxiliaire et avec l'ancienneté de ce grade.

Ils ne peuvent accéder au grade immédiatement supérieur que deux ans après les officiers des cadres actifs de même grade et de même ancienneté dans ce grade.

ART. 10.

Le Roi peut accorder pour l'accession au grade de capitaine, de lieutenant de vaisseau ou de lieutenant technicien un supplément d'ancienneté aux officiers de complément qui, avant leur nomination au grade de sous-lieutenant, aspirant de marine ou aspirant technicien, ont effectué des études supérieures.

Les capitaines, les lieutenants de vaisseau et les lieutenants techniciens de complément qui passent dans les cadres actifs conservent le bénéfice de ce supplément d'ancienneté pour l'accession aux grades ultérieurs.

Le Roi détermine les conditions dans lesquelles ce supplément d'ancienneté pour études supérieures est accordé.

slechts tot de graad van luitenant, vaandrig-ter-zee of vaandrig-technicus worden bevorderd, nadat de onderluitenanten, marine-aspiranten of aspiranten-technici van het actief kader die twee jaar na hen zijn benoemd, bevorderd zijn.

ART. 7.

De luitenanten, vaandrighs-ter-zee of vaandrighs-technici van het aanvullingskader kunnen slechts tot de graad van kapitein, luitenant-ter-zee of luitenant-technicus worden bevorderd, wanneer zij door een examen waarvan de Koning het programma bepaalt, bewezen hebben de vereiste beroepsbekwaamheid te bezitten.

Die bevordering kan slechts plaats hebben nadat alle luitenanten, vaandrighs-ter-zee of vaandrighs-technici van het actief kader met hun anciënniteit tot die graad zijn bevorderd.

ART. 8.

Aan de onderluitenanten, marine-aspiranten en aspiranten-technici van het reservekader die tijdens of na afloop van een wederoproeping van lange duur, ondertekend bij toepassing van de desbetreffende wetsvoorschriften voldoen aan de voorwaarden om tot onderluitenant marine-aspirant of aspirant-technicus van het aanvullingskader te worden benoemd, wordt een bijkomende anciënniteit toegekend, gelijk aan de aldus gedane termijn actieve dienst.

ART. 9.

De hulpofficieren van de Luchtmacht worden in het aanvullingskader benoemd met ingang van de dag waarop zij er in worden opgenomen met de graad die zij in het hulpkader hadden en met hun anciënniteit in die graad.

Slechts twee jaar na de officieren van het actief kader met dezelfde graad en dezelfde anciënniteit in die graad kunnen zij tot de naast hogere graad worden bevorderd.

ART. 10.

De Koning kan voor de bevordering tot de graad van kapitein, van luitenant-ter-zee of van luitenant-technicus bijkomende anciënniteit verlenen aan de toegevoegde officieren die, vóór hun benoeming tot de graad van onderluitenant, marine-aspirant of aspirant-technicus, hogere studiën hebben gedaan.

De toegevoegde kapiteins, luitenanten-ter-zee en luitenanten-technici die naar het actief kader overgaan, behouden deze bijkomende anciënniteit voor de bevordering tot verdere graden.

De Koning bepaalt onder welke voorwaarden deze bijkomende anciënniteit voor hogere studiën wordt verleend.

CHAPITRE III.

Passage dans les cadres actifs.

ART. 11.

L'officier du cadre de complément peut, à sa demande, passer dans les cadres actifs, s'il satisfait aux conditions suivantes :

1° avoir au moins le grade de lieutenant, d'enseigne de vaisseau ou d'enseigne technicien de complément;

2° avoir satisfait à un examen portant sur l'ensemble des matières enseignées à l'école royale militaire, division toutes armes, hormis les épreuves linguistiques;

3° avoir subi avec succès l'épreuve psycho-technique prévue pour les candidats sous-lieutenants des cadres actifs;

4° être noté favorablement par ses chefs hiérarchiques.

L'examen dont il est question au présent article peut être subdivisé éventuellement en trois épreuves, et être présenté deux fois au maximum.

ART. 12.

L'officier de complément prend rang dans les cadres actifs avec son grade et son ancienneté dans ce grade. Il est classé à la suite des officiers de l'active de cette ancienneté.

Ce classement sert de base en cas de changement d'arme.

CHAPITRE IV.

Sortie des cadres.

ART. 13.

En dehors des cas prévus par d'autres dispositions légales, l'officier sort du cadre de complément soit à l'expiration de l'engagement en cours, soit à sa demande, soit par démission d'office.

ART. 14.

L'officier du cadre de complément, sorti de ce cadre à expiration de l'engagement en cours ou dont la démission a été acceptée, peut, à sa demande et aux conditions fixées par le Roi, soit être réintégré dans le cadre des militaires subalternes par application de l'article 18, soit être remplacé dans les cadres de réserve.

HOOFDSTUK III.

Overgang naar het actief kader.

ART. 11.

De officier van het aanvullingskader kan op zijn verzoek naar het actief kader overgaan, zo hij aan volgende voorwaarden voldoet :

1° ten minste de graad van toegevoegd luitenant, vaandrig-ter-zee of vaandrig-technicus hebben;

2° geslaagd zijn voor een examen over de gezamenlijke vakken waarin op de koninklijke militaire school, afdeling alle wapens, onderwijs wordt gegeven, met uitzondering van de taalexamens;

3° de psychotechnische keuring die voor de candidaat-onderluitenanten van het actief kader is voorgeschreven met goed gevolg hebben ondergaan;

4° door zijn hiërarchische meerderen gunstig zijn aangetekend.

Het examen waarvan sprake in dit artikel kan eventueel in drie gedeelten worden gesplitst; men kan er zich ten hoogste tweemaal voor aanmelden.

ART. 12.

De toegevoegde officier neemt in het actief kader rang met zijn graad en zijn anciënniteit in die graad. Hij wordt gerangschikt na de officieren van het actief kader met dezelfde anciënniteit.

Bij verandering van wapen wordt die rangschikking als basis genomen.

HOOFDSTUK IV.

Uittreding uit het kader.

ART. 13.

Buiten de gevallen in andere wetsbepalingen vermeld, treedt de officier uit het aanvullingskader, hetzij bij het verstrijken van de lopende dienstverbintenis, hetzij op zijn verzoek, hetzij door ontslag van ambtswege.

ART. 14.

De officier van het aanvullingskader die bij het verstrijken van de lopende dienstverbintenis uit dit kader is getreden of wiens ontslag is aanvaard, kan, op zijn verzoek en onder de voorwaarden door de Koning bepaald, hetzij bij toepassing van artikel 18 terug in het kader der lagere militairen worden opgenomen, hetzij in het reservekader worden teruggeplaatst.

ART. 15.

Le Roi peut par arrêté motivé, après avoir pris l'avis d'un conseil d'enquête, démettre l'officier de complément de son grade, soit pour des raisons d'ordre disciplinaire ou pour inaptitude morale, soit pour inaptitude professionnelle.

Le Roi détermine la composition du Conseil d'enquête et les règles de procédure à suivre.

Lorsque l'officier de complément a subi la perte du grade ou a été démis de son grade pour des raisons d'ordre disciplinaire ou pour inaptitude morale, il est, s'il a encore des obligations militaires, remplacé soldat ou matelot.

Lorsqu'il a été démis de son grade pour inaptitude professionnelle, il peut, dans les conditions fixées par le Roi, soit être réintégré dans le cadre des militaires subalternes par application de l'article 18, soit être remplacé dans le cadre des officiers ou des sous-officiers de réserve.

ART. 16.

Le Roi peut, sur proposition d'une commission médicale, décider que l'officier cessera de faire partie du cadre de complément pour inaptitude physique. Dans ce cas, l'intéressé est considéré comme n'ayant plus d'obligations militaires.

Toutefois, l'officier de complément du personnel navigant de la force aérienne reconnu inapte au seul service navigant peut, à sa demande, soit changer de catégorie, dans le cadre de complément, soit être remplacé, aux conditions fixées par le Roi, dans une catégorie autre que celle du personnel navigant du cadre des officiers de réserve.

ART. 17.

Lorsqu'un officier sort du cadre de complément et ne peut bénéficier d'une pension d'ancienneté, un capital est transféré aux organismes compétents en vue d'assurer à l'intéressé et à ses ayants droit les avantages prévus en matière de pension de vieillesse et de survie par le régime de la sécurité sociale applicable aux employés. Ce capital est indépendant de la retenue effectuée sur le traitement en vertu de la législation relative aux pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie; cette retenue reste acquise à l'Etat;

L'officier qui sort du cadre de complément à sa demande, celui qui par application de l'article 18 de la présente loi réintègre les cadres subalternes, et celui qui est privé de son grade par application de la loi du 16 juin 1836 ne bénéficient pas de cette disposition.

ART. 15.

De Koning kan bij een met redenen omkleed besluit, na het advies van een onderzoeksraad te hebben ingewonnen, de toegevoegde officier ontslaan van zijn graad hetzij om tuchtrekenen of wegens zedelijke ongeschiktheid, hetzij wegens beroepsonbekwaamheid.

De Koning stelt de samenstelling van de onderzoeksraad en de te volgen rechtspleging vast.

Wanneer de toegevoegde officier het verlies van zijn graad heeft ondergaan, ofwel om tuchtrekenen of zedelijke ongeschiktheid uit zijn graad ontslagen werd, wordt hij, zo hij nog militaire verplichtingen heeft, teruggezet als soldaat of matroos.

Wanneer hij wegens beroepsonbekwaamheid uit zijn graad ontslagen werd, kan hij, onder de voorwaarden door de Koning bepaald, hetzij bij toepassing van artikel 18 terug in het kader der lagere militairen worden opgenomen, hetzij in het kader der reserveofficieren of -onderofficieren worden teruggeplaatst.

ART. 16.

De Koning kan, op voorstel van een geneeskundige commissie, beslissen dat de officier wegens lichamelijke ongeschiktheid niet langer deel uitmaakt van het aanvullingskader. In dit geval wordt de betrokkene geacht geen militaire verplichtingen meer te hebben.

Evenwel kan de toegevoegde officier van het varend personeel der luchtmacht, die slechts voor de vliegdiens ongeschikt is bevonden, op zijn verzoek, hetzij in het aanvullingskader van categorie veranderen, hetzij, onder de voorwaarden door de Koning bepaald, in een andere categorie dan het varend personeel van het kader der reserveofficieren worden teruggeplaatst.

ART. 17.

Wanneer een officier uit het aanvullingskader treedt en geen anciënniteitspensioen kan genieten, wordt aan de bevoegde organismen een kapitaal overgemaakt om de belanghebbende en zijn rechtverkrigenden de voordelen te verzekeren zoals in zake ouderdoms- en overlevingspensioen bepaald door het stelsel der maatschappelijke zekerheid dat op de bedienden van toepassing is. Dit kapitaal is niet afhankelijk van de afhouding die op de wedde wordt gedaan krachtens de wetgeving betreffende de pensioenen van weduwen en wezen van de leden van het leger en van de rijkswacht; deze afhouding blijft de eigendom van de Staat.

De officier die op zijn verzoek uit het aanvullingskader treedt, degene die bij toepassing van artikel 18 van deze wet terug in het kader der lagere militairen wordt opgenomen, en degene die van zijn graad wordt beroofd bij toepassing van de wet van 16 Juni 1836 komen niet in aanmerking voor deze bepaling.

ART. 18.

A leur sortie des cadres de complément, les anciens militaires subalternes des cadres actifs peuvent demander à réintégrer les cadres subalternes en vue de leur admission ou réadmission dans le corps des sous-officiers de carrière.

CHAPITRE V.

Dispositions générales.

ART. 19.

Sont applicables aux officiers de complément :

1^o les lois sur la position et l'avancement des officiers dans la mesure où la présente loi n'y déroge pas;

2^o la loi du 16 juin 1836 concernant la perte des grades des officiers de l'armée;

3^o les lois coordonnées sur les pensions militaires et la législation relative aux pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie.

CHAPITRE VI.

Dispositions transitoires.

ART. 20.

Les adjudants chefs de peloton promus à ce grade après le 19 mars 1945, ainsi que les sous-lieutenants et lieutenants de réserve qui ont souscrit un rappel de longue durée, peuvent être admis dans le cadre des officiers de complément dans le délai de dix-huit mois à compter de la publication de la présente loi.

Les officiers de réserve de pont et les officiers de réserve techniciens en activité de service à la Force navale, peuvent être admis dans le cadre des officiers de complément jusqu'au 1^{er} janvier 1956.

Ces sous-officiers et officiers ne peuvent bénéficier de ces dispositions que s'ils satisfont aux conditions prévues à l'article 2, 3^o, 5^o et 6^o.

Les candidats sous-lieutenants ayant été commissionnés au grade d'officier pour action d'éclat et qui pourront bénéficier de l'application de la présente loi, ne pourront accéder au grade de capitaine qu'après avoir subi avec succès les épreuves par la loi du 30 juillet 1938 pour l'accession au grade de sous-lieutenant des cadres actifs.

ART. 21.

§ 1^{er}. — Les adjudants chefs de peloton mentionnés à l'article 20, sont nommés au grade de sous-

ART. 18.

Bij hun uittreding uit het aanvullingskader kunnen de gewezen lagere militairen van het actief kader aanvragen om terug tot het lager kader te kunnen toetreden met het oog op hun opneming of wederopneming in het korps der beroepsonderofficiëren.

HOOFDSTUK V.

Algemene bepalingen.

ART. 19.

Op de toegevoegde officieren zijn van toepassing :

1^o de wetten op de stand en de bevordering van de officieren, voor zover de tegenwoordige wet hiervan niet afwijkt;

2^o de wet van 16 Juni 1836 betreffende het verlies der graden van de officieren van het leger;

3^o de samengeordende wetten op de militaire pensioenen en de wetgeving betreffende de pensioenen van weduwen en wezen van de leden van het leger en van de rijkswacht.

HOOFDSTUK VI.

Overgangsbepalingen.

ART. 20.

De adjudanten-pelotonsoversten die na 19 Maart 1945 tot deze laatste graad zijn bevorderd, alsmede de reserveonderluitenanten en -luitenanten die een wederoproeping voor lange duur hebben onderkend, kunnen in het kader der toegevoegde officieren worden opgenomen binnen achttien maanden na de bekendmaking van deze wet.

De reservedekofficiëren en de reserve technische officieren in dienstactiviteit bij de zeemacht kunnen tot 1 Januari 1956 in het kader der toegevoegde officieren opgenomen worden.

Deze onderofficiëren en officieren komen voor deze bepalingen slechts in aanmerking, mits zij aan de vereisten gesteld in artikel 2, 3^o, 5^o en 6^o, voldoen.

De kandidaten-onderluitenanten, die wegens roemrijke daad tot de graad van officier werden aangesteld en het voordeel van de toepassing van deze wet zullen kunnen genieten, zullen slechts tot de graad van kapitein worden bevorderd, nadat zij geslaagd zijn in de examens over de kennis van de tweede landstaal, zoals bij de wet van 30 Juli 1938 wordt voorzien voor de bevordering tot de graad van onderluitenant in de actieve kaders.

ART. 21.

§ 1. — De adjudanten-pelotonsoversten in artikel 20 vermeld, worden tot de graad van toegevoegd

lieutenant de complément au jour où ils sont admis dans ce cadre.

§ 2. — Les officiers mentionnés à l'article 20, sont nommés dans le cadre de complément au jour où ils y sont admis et au grade dont ils sont revêtus à ce moment.

Leur ancienneté dans ce grade est déterminée par le temps de service actif effectué dans ce grade.

§ 3. — Ces sous-officiers et officiers ne peuvent accéder au grade immédiatement supérieur que deux ans après les officiers des cadres actifs de même grade et de même ancienneté dans ce grade.

Bruxelles, le 5 juillet 1951.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

A. BERTRAND.

onderluitenant benoemd de dag waarop zij in dit kader zijn opgenomen.

§ 2. — De officieren in artikel 20 vermeld, worden in het aanvullingskader benoemd de dag waarop zij er in zijn opgenomen en met de graad die zij op dat tijdstip hebben.

Hun anciënniteit in die graad wordt bepaald door de duur van hun actieve dienst in die graad.

§ 3. — Slechts twee jaar na de officieren van het actief kader met dezelfde graad en dezelfde anciënniteit in die graad, kunnen deze onderofficieren en officieren tot de naast hogere graad worden bevorderd.

Brussel, 5 Juli 1951.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*